



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government**  
**Services Canada/Réception des soumissions Travaux**  
**publics et Services gouvernementaux Canada**  
**Room 100,**  
**167 Lombard Ave.**  
**Winnipeg**  
**Manitoba**  
**R3B 0T6**  
**Bid Fax: (204) 983-0338**

## **SOLICITATION AMENDMENT**

## **MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6

<b>Title - Sujet</b> Pulvérisateur agricole autopropulsé	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 01633-161012/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 01633-161012	<b>Date</b> 2016-12-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$WPG-019-10045	
<b>File No. - N° de dossier</b> WPG-6-39181 (019)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-01-03</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Standard Time CST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Abeysinghe, Ruwani	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> wpg019
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 510-7848 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01633-161012/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01633-161012

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
WPG-6-39181

Buyer ID - Id de l'acheteur  
wpg 019  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente **modification 001** vise à répondre aux questions du fournisseur concernant l'**appel d'offres 01633-161012/A** :

### Questions et réponses

Q1 : Si la journée de livraison vient à dépasser le 31 mars 2017, notre offre deviendra-t-elle non conforme ou sera-t-elle encore acceptable?

R1 : La livraison au plus tard le 31 mars 2017 fait partie des exigences obligatoires. Les soumissionnaires qui ne respectent pas la date de livraison obligatoire seront considérés non conformes.

Q2 : La livraison d'un pulvérisateur de cultures usagé avant mars conformément à l'exigence prescrite est-elle acceptable?

R2 : Oui, à condition de respecter la fourchette d'heures de fonctionnement indiquée dans les spécifications.

Veuillez modifier ce qui suit :

Sous **ANNEXE A – BESOIN**

Sous **MATRICE DE CONFORMITÉ – SPÉCIFICATIONS DE RENDEMENT OBLIGATOIRES MINIMALES – PARTIE 1**

N° d'article	Spécification de rendement	Status (O) Obligatoire (S) Souhaitable	Spécification de rendement respectée? Oui/Non	Spécification de rendement offerte : Le soumissionnaire doit indiquer ici comment il respecte la spécification de rendement.	Renvoi : Dans cette colonne, le soumissionnaire doit indiquer à quel endroit dans son document technique justificatif se trouve la spécification de rendement.
24.b	Garde au sol d'au moins 54 pouces	O			

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT INCHANGÉES**